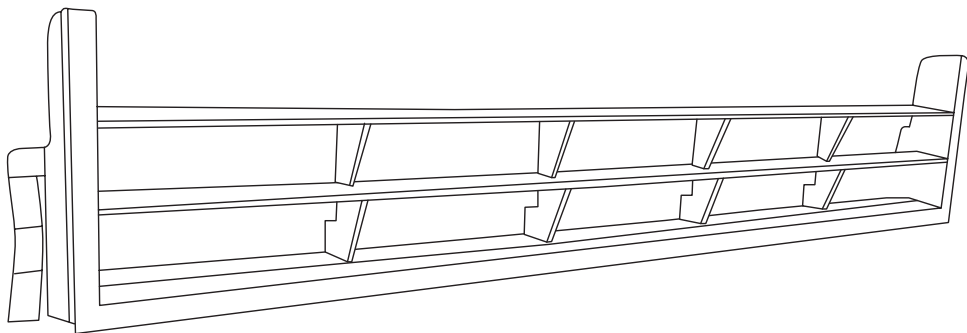


# plinth vent silver



**3663602643647**

# Contents



## Before you start 04

|    |                                |    |
|----|--------------------------------|----|
| FR | Avant de commencer             | 04 |
| PL | Przed rozpoczęciem użytkowania | 04 |
| RO | Înainte de a începe            | 04 |



## Safety instructions 05

|    |                           |    |
|----|---------------------------|----|
| FR | Consignes de sécurité     | 05 |
| PL | Instrukcje bezpieczeństwa | 05 |
| RO | Instrucțiuni de siguranță | 05 |



## Assembly 06

|    |            |    |
|----|------------|----|
| FR | Assemblage | 06 |
| PL | Montaż     | 06 |
| RO | Asamblare  | 06 |



## Care and Maintenance 07

|    |                           |    |
|----|---------------------------|----|
| FR | Entretien et maintenance  | 07 |
| PL | Czyszczenie i konserwacja | 07 |
| RO | Îngrijire și întreținere  | 07 |



## Guarantee 08

|    |           |    |
|----|-----------|----|
| FR | Garantie  | 08 |
| PL | Gwarancja | 09 |
| RO | Garanție  | 09 |



#### EN WARNING!

Please read all safety warnings carefully and be sure they are fully understood before handling the product.

#### FR AVERTISSEMENT !

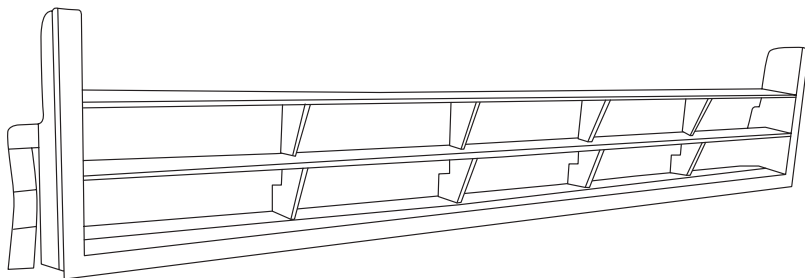
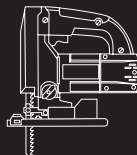
Avant de manipuler le produit, il est nécessaire d'avoir lu attentivement et parfaitement compris tous les avertissements de sécurité.

#### PL OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa oraz upewnić się, że zostały w pełni zrozumiane.

#### RO AVERTISMENT!

Citiți cu atenție toate avertismentele de siguranță și asigurați-vă că au fost complet înțelese înainte de manevrarea produsului.





## EN Before you start

- Important information.
- Read carefully.
- Retain these instructions for future reference.
- If any parts are missing or damaged, contact Customer Services. Details for your retailer can be found in the 'Addresses' section of this manual.
- Make sure you have all of the parts listed. Check all of the packaging as components may be concealed; do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and your property.
- **CAUTION:** Do not overtighten fixings as this may damage the product.
- For domestic use only.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.

## FR Avant de commencer

- Informations importantes.
- À lire attentivement.
- Conserver ces instructions pour référence ultérieure.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le service client. Les informations concernant votre distributeur se trouvent dans la partie « Adresses » de ce manuel.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à ce que les outils adaptés soient à portée de main et de disposer d'espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que votre propriété.
- **ATTENTION :** Ne pas serrer excessivement les fixations car cela risque d'endommager le produit.
- Usage domestique uniquement.
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un technicien compétent.

## PL Przed rozpoczęciem użytkowania

- Ważne informacje.
- Dokładnie przeczytać.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Dane dotyczące sprzedawcy można znaleźć w sekcji „Adresy” w niniejszej instrukcji.
- Należy upewnić się, że nie brakuje żadnych elementów z listy. Należy sprawdzić, czy w opakowaniu nie znajdują się niewidoczne części; nie należy wyrzucać opakowania, dopóki wszystkie części nie zostaną znalezione.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce montażu jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniszczeniem mienia.
- **UWAGA:** Nie dokręcać za mocno elementów mocujących, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem produktu.
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.

## RO Înainte de a începe

- Informații importante.
- Citiți cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare viitoare.
- Dacă lipsește vreo componentă sau este deteriorată, contactați serviciul de asistență clienți. Detaliile privind distribuitorul pot fi găsite în secțiunea „Adrese” din acest manual.
- Asigurați-vă că aveți toate piesele specificate. Verificați toate ambalajele, deoarece componentele pot fi ascunse; nu aruncați ambalajele până când nu ați găsit toate piesele.
- Când sunteți gata să începeți, asigurați-vă că aveți instrumentele potrivite la îndemână, suficient spațiu și o zonă uscată și curată pentru asamblare.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămare corporală și la deteriorarea produsului și a bunurilor dvs.
- **ATENȚIE:** Nu strângeți excesiv elementele de fixare, deoarece puteți deteriora produsul.
- Numai pentru uz casnic.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la instalarea produsului, consultați o persoană cu competențe tehnice.



EN Safety instructions  
PL Instrukcje bezpieczeństwa

FR Consignes de sécurité  
RO Instrucțiuni de siguranță

5

## EN Safety instructions

- **CAUTION:** Always ensure the product is securely fitted before use.

**IMPORTANT RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

## FR Consignes de sécurité

- **ATTENTION :** toujours s'assurer que le produit est bien fixé avant de l'utiliser.

**IMPORTANT : CONSERVER CES INFORMATIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT.**

## PL Instrukcje bezpieczeństwa

- **UWAGA:** Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest solidnie zamocowany.

**WAŻNE! NALEŻY ZACHOWAĆ TE INFORMACJE W CELU WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ.**

## RO Instrucțiuni de siguranță

- **ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că produsul este montat în mod sigur înainte de a-l utiliza.

**IMPORTANT: PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.**



EN Assembly  
PL Montaż

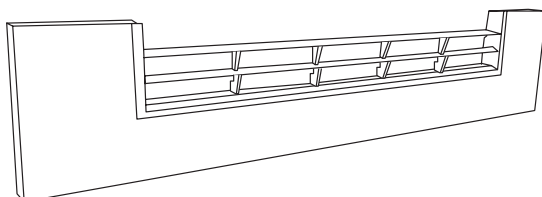
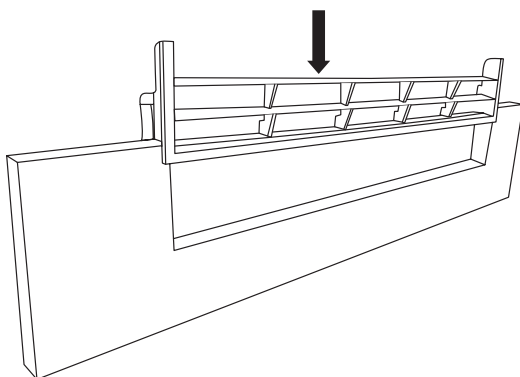
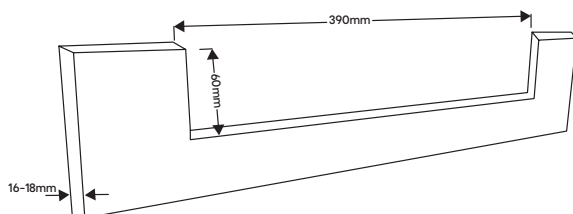
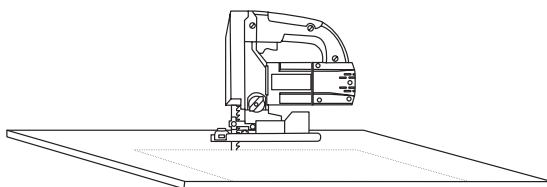
FR Assemblage  
RO Asamblare

6



EN Sequence  
PL Kolejność

FR Séquence  
RO Asamblare





**EN** Care and Maintenance  
**PL** Czyszczenie i konserwacja

**FR** Entretien et maintenance  
**RO** Îngrijire și întreținere

**7**

## **EN** Care and Maintenance

- Avoid - Cleaning products, such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as cleaning products containing acetone, chlorine or solvents.

## **FR** Entretien et maintenance

- Éviter : les produits de nettoyage tels que les poudres abrasives, laines de verre ou tampons à récurer, ainsi que les produits de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.

## **PL** Czyszczenie i konserwacja

- Należy unikać środków czyszczących takich jak proszki ścierne, wata szklana czy szorstkie czyściki. Należy unikać także stosowania środków chemii gospodarczej zawierających aceton, chlor lub rozpuszczalniki.

## **RO** Îngrijire și întreținere

- Evitați - produse de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, dar și produse de curățare care conțin acetonă, clor sau solvenți.



## EN Guarantee

At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability. That's why we offer a 10 year guarantee against manufacturing defects on our plinth vents.

This product is guaranteed for 10 years from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (non-professional or commercial) household use. You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice.

Please keep your proof of purchase in a safe place. If the plinth vent is defective, we will replace.

Rights under this guarantee are enforceable in United Kingdom. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

## FR Garantie

Chez GoodHome, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de 10 ans contre les défauts de fabrication de grilles de ventilation de plinthe.

Cet article est garanti pendant 10 ans à compter de la date d'achat en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale, ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat.

Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un lieu sûr. Si la grille de ventilation de plinthe est défectueuse, nous procéderons à son remplacement.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

### France

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil.

Le distributeur auprès duquel vous avez acheté la grille de ventilation de plinthe répond de tout défaut de conformité ou vice caché de la grille de ventilation de plinthe, conformément aux clauses suivantes :

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à 10 ans à compter de la livraison du bien.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir.



Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

#### Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### Article 1648 du Code civil

Toute réclamation résultant des vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

## PL Gwarancja

Producent marki GoodHome przykłada szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem stylowych produktów. Dlatego też oferujemy 10-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne na nasze kratki wentylacyjne.

Produkt objęty jest 10-letnią gwarancją od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego. W ramach gwarancji użytkownik może dokonać zgłoszenia reklamacyjnego wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że kratka wentylacyjna do cokołu była używana zgodnie z przeznaczeniem oraz była zamontowana, czyszczona, konserwowana i serwisowana zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia kratki wentylacyjnej do cokołu, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, robocizny) ani uszkodzeń bezpośrednich lub pośrednich.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kratki wentylacyjnej zostanie ona wymieniona.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w Polsce. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu współpracującego z dystrybutorem, w którym zakupiono kratkę wentylacyjną do cokołu.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

## RO Garanție

La GoodHome avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate. Din acest motiv, oferim o garanție de 10 de ani pentru defectele de fabricație ale grilelor de aerisire.

Acest produs are garanție 10 ani de la data achiziției, dacă este cumpărat din magazin, sau de la data livrării, dacă este cumpărat online, pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial). Puteți să efectuați o solicitare în temeiul acestei garanții numai dacă prezentați chitanța de vânzare sau factura de achiziție.

Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Dacă grila de aerisire este defectă, o vom înlocui.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

### România

Un certificat de garanție suplimentar vă va fi înmănat în magazin la cumpărarea grilei de aerisire.

## Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător:

**UK Manufacturer:** Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom  
www.kingfisher.com/products

**EU Manufacturer:** Kingfisher International Products B.V., Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

## EN Distributor:

B&Q Limited, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE  
United Kingdom  
www.diy.com

Screwfix Direct Limited, Trade House,  
Mead Avenue, Yeovil, BA22 8RT,  
United Kingdom  
www.screwfix.com

**To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

Customer Service:  
0333 014 3098 (General Enquiries)  
bandqcustomerservices@b-and-q.co.uk  
(General Enquiries)  
0333 014 3357 (Home Delivery only)  
home.delivery@b-and-q.co.uk  
(Home Delivery only)  
Customer Service:  
0333 011 2112  
online@screwfix.com

## FR Distributeur:

Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637  
Wattignies CEDEX  
www.castorama.fr

Service client :  
09 74 75 01 74 (prix d'un appel local)  
www.castorama.fr/services/contactez-nous/

BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle  
91310 Longpont-sur-Orge France  
www.bricodepot.com

Service client :  
contact@contact.bricodepot.com  
09.74.48.1796 (achats en ligne uniquement)

**Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

## PL Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o. ul.  
Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa  
www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

Aby skontaktować się z działem obsługi klienta,  
należy udać się do sklepu

## RO Distribuitor:

SC Bricostore România SA  
Calea Giulești 1-3, Sector 6,  
București, România  
www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,  
vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

Pentru Serviciul de asistență clienți, reveniți  
în magazin